

Chambre des Représentants

SESSION 1981-1982

4 FÉVRIER 1982

PROPOSITION DE RESOLUTION

tendant à ne pas envoyer d'observateurs belges
au Salvador

(Déposée par M. Dierickx)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les informations générales qui nous parviennent ne laissent subsister aucun doute quant au fait que la junte salvadorienne n'est pas capable d'endiguer la terreur qui émane principalement de certaines fractions de l'armée et de groupes paramilitaires.

Cette terreur ne permet pas de préparer des élections normales ni d'organiser une campagne électorale ouverte.

Les candidats qui se présentent aux élections courent un grave danger.

Les forces qui tentent de trouver une solution susceptible de rétablir la paix ne voient pas l'opportunité d'organiser des élections avant que des négociations n'aient débouché sur un « armistice » entre la junte, le F. D. R. (« Frente Democratico Revolucionario ») et les autres partis politiques et groupes de pression.

Des élections organisées dans les circonstances actuelles conduisent à la légitimation de la junte au pouvoir, qui n'est pas capable de mettre fin au chaos qui règne au Salvador; elles ne permettent pas un règlement pacifique du conflit.

Une résolution des Nations Unies a invité la junte à organiser des négociations entre les diverses parties engagées dans le conflit et à procéder ensuite à des élections.

La junte salvadorienne a ignoré la résolution des Nations Unies. Ainsi, à présent que la junte refuse de donner suite à la résolution des Nations Unies que la Belgique a adoptée, notre pays ne peut contribuer à rendre ces élections crédibles en y déléguant des observateurs.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1981-1982

4 FEBRUARI 1982

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

betreffende het niet-zenden
van Belgische waarnemers naar El Salvador

(Ingediend door de heer Dierickx)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De algemene berichtgeving laat er geen twijfel over bestaan dat de huidige junta van El Salvador de terreur, die overwegend van bepaalde fracties van het leger en van para-militaire groepen uitgaat, niet kan indijken.

De situatie van terreur laat niet toe normale verkiezingen voor te bereiden en een open electorale campagne te voeren.

De kandidaten die zich voorstellen lopen ernstig gevaar.

De krachten die begaan zijn met een oplossing die tot vrede kan leiden, zien geen heil in verkiezingen, vooraleer er door onderhandelingen tussen de junta en het F. D. R. (Frente Democratico Revolucionario) en andere politieke partijen en drukkingsgroepen een « wapenstilstand » is bereikt.

Verkiezingen in de huidige omstandigheden leiden tot legitimatie van de aan de macht zijnde junta, die de chaos in El Salvador niet kan doen ophouden; zij leiden niet tot een vreedzame regeling van het conflict.

In een resolutie van de U.N.O. werd de junta uitgenodigd om onderhandelingen te organiseren tussen de verschillende partijen die bij het conflict betrokken zijn en daarna verkiezingen uit te schrijven.

De junta van El Salvador heeft geen gevolg gegeven aan de U.N.O.-resolutie. Nu de junta weigert in te gaan op de door België goedgekeurde U.N.O.-resolutie, mag België door de aanwezigheid van zijn waarnemers niet bijdragen tot het geloofwaardig maken van deze verkiezingen.

L. DIERICKX

PROPOSITION DE RESOLUTION

La Chambre demande au Gouvernement de s'abstenir d'envoyer des observateurs belges aux élections au Salvador et souhaite que la Belgique agisse conformément à la résolution des Nations Unies qu'elle a adoptée en décembre dernier.

2 février 1982.

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

De Kamer vraagt aan de regering geen Belgische waarnemers naar de verkiezingen in El Salvador te sturen en wenst dat België handelt in overeenstemming met de U.N.O.-resolutie die het goedgekeurde in december jongstleden.

2 februari 1982.

L. DIERICKX
O. DELEUZE
F. GEYSELINGS
P. VAN GREMBERGEN
L. TOBBACK
H. BROUHON
A. SPAAK
F. BAERT
L. VAN DEN BOSSCHE
J. VERNIERS
